



मौसमको बारेमा कुराकानी


A falar sobre o tempo

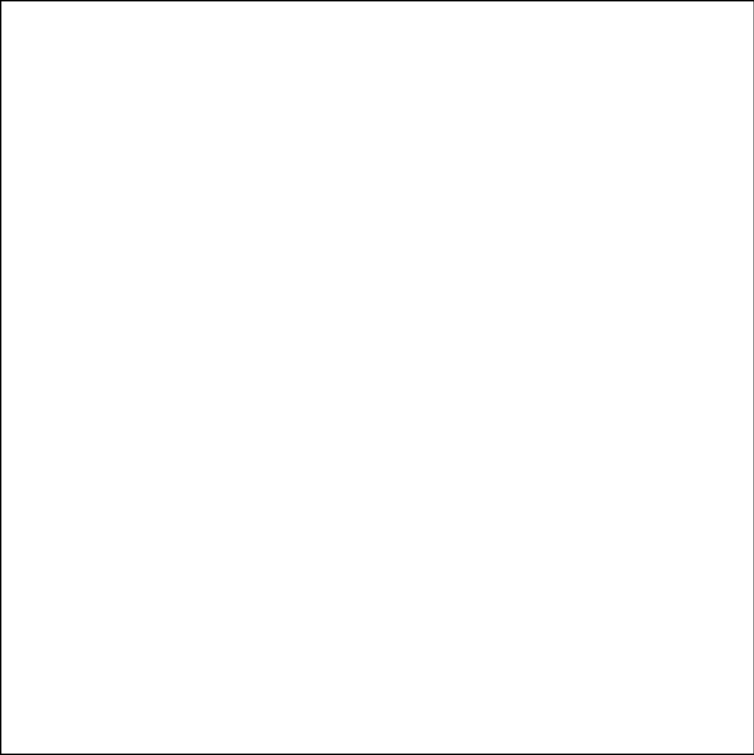
 Espen Stranger-Johannessen

 Ognjen Drageljević

 Anup Aryal

 2

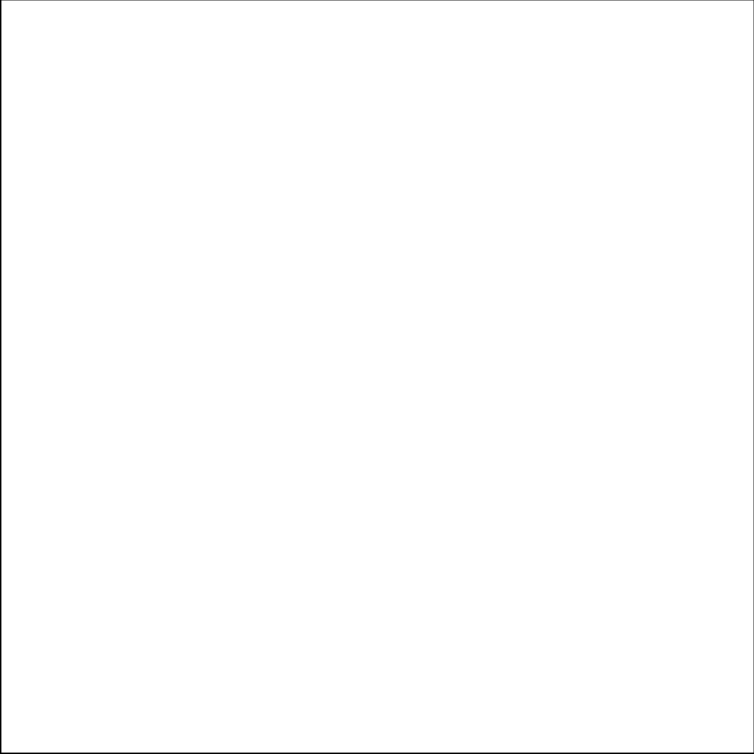
 नेपाली / português



“आजकल जाडो हुन थालेको छ। तापक्रम कति छ?”

...

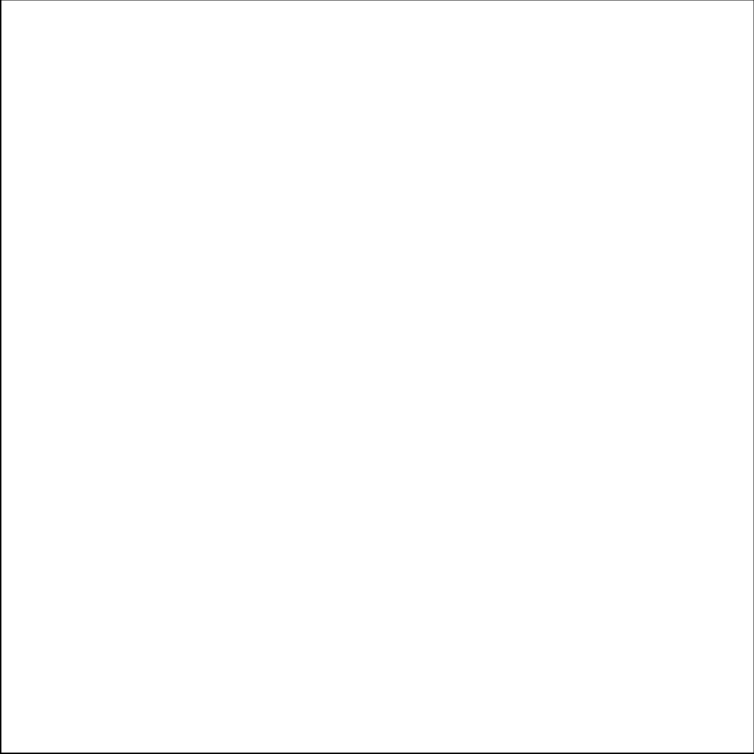
“Os dias estão a começar a ficar mais frios.
Quantos graus estão?”



“अहिले ९ डिग्री छ। यो अझै शरद ऋतु हो, तर चाँडै जाडो मौसम सुरु हुनेछ।”

...

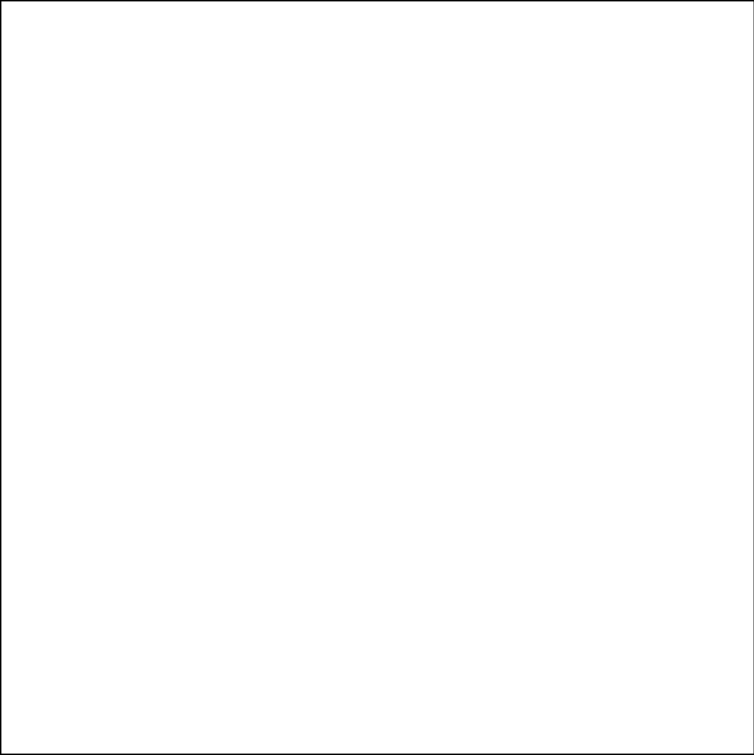
“Estão nove graus. Ainda estamos no outono, mas é quase inverno.”



“म वसन्त ऋतु कुरीराछु, तर मलाई गर्मी बढी मन पर्छ, जब न्यानो र आनन्द हुन्छ।”

...

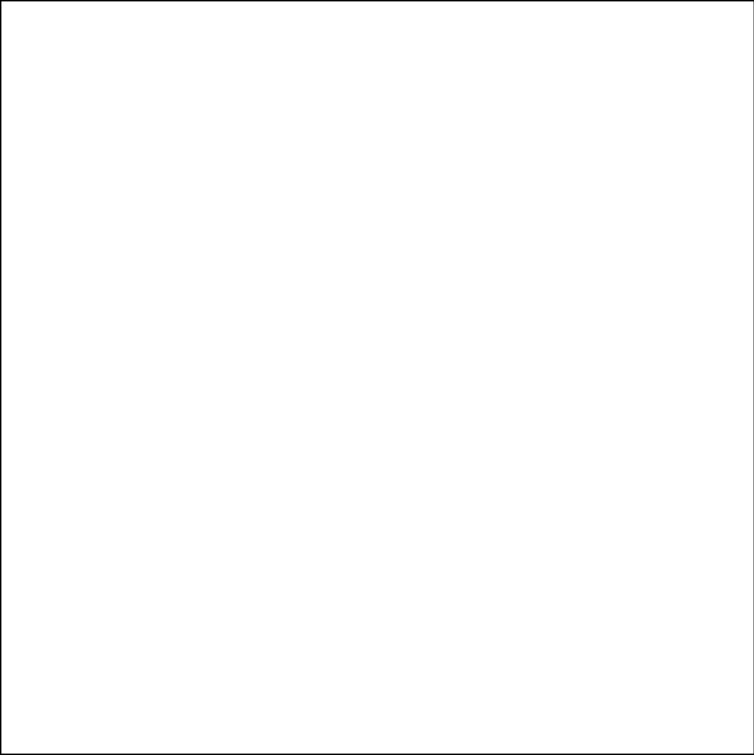
“Estou ansioso pela primavera, mas prefiro o verão, quando está bom tempo e calor.”



“मलाई चिसो मौसम त खासै फरक पर्दैन। यो पानी परेको र हावाहुरी चलेको भने मलाई मन पर्दैन।”

...

“Eu não me importo com o frio. É da chuva e do vento que eu não gosto.”



“ती काला बादल हेर त। भोलि पानी पर्नेछ। धेरै हावा पनि चल्ने होला। सायद आँधी बेरी नै पो आउँछ होला।”

...

“Olha para aquelas nuvens escuras. Amanhã vai chover. Também vai estar muito vento. Talvez haja uma tempestade.”

“म आशा गर्छु की त्यस्तो नहोस। मलाई खराब मौसम, विशेष गरी मेघ गर्जन र चट्याङ मन पर्दैन। मलाई चट्याङ आफूमाथि पर्छ कि भन्ने डर लाग्छ।”

...

“Espero que não. Não gosto nada do mau tempo, especialmente de trovões e relâmpagos. Tenho medo de ser atingido por um relâmpago.”




LIDA Stories


lidastories.net

मौसमको बारेमा कुराकानी

A falar sobre o tempo

 Espen Stranger-Johannessen

 Ognjen Drageljević

 Anup Aryal (ne), Elsa Teixeira (pt)

